

Conocerán los instrumentos y las músicas del mundo a través de esta cajita musical.

Levantando las 12 solapas, descubrirán la música de diferentes lugares del mundo, canciones tradicionales, estilos musicales (jazz, clásica, nanas...) y estos 4 instrumentos: tambor, trompeta, piano y violín. Además, al abrir la cajita completamente, ¡podrán tocar los instrumentos en 3D y sus melodías! Encender la unidad con el botón ON situado en la base. Después de 1 minuto de inactividad, la unidad se apagará automáticamente. Para volver a activar, abrir una de las solapas. Con ilustraciones adaptadas a su edad y más de 30 melodías y sonidos.

This music box will teach them about instruments and different styles of music from all over the world.

By raising the 12 flaps, they will discover music from different places around the world, traditional songs, musical styles (jazz, classical, lullabies, etc.) and these 4 instruments: drum, trumpet, piano and violin. What's more, when the box is opened fully, they can play the instruments and their melodies in 3D! Activate the music box with the ON button located on the base. If the box is not in use, it will turn off automatically after 1 minute. To activate it again, open one of the flaps. Comes with pictures adapted to their age and more than 30 melodies and sounds.

Ce jouet musical permettra à vos enfants de découvrir les instruments et les musiques du monde.

Ils découvriront les musiques de différentes régions du monde, des chansons traditionnelles et des styles musicaux (jazz, musique classique, berceuses...) en soulevant les 12 languettes et ils feront également connaissance avec 4 instruments : tambour, trompette, piano et violon. Et en plus, en ouvrant complètement ce jouet, ils pourront toucher les instruments en 3D et écouter leur mélodie ! Mettre en marche l'appareil en appuyant sur le bouton ON situé sur la base. L'appareil se met automatiquement en veille après une minute d'inactivité. Pour le remettre en marche, soulever l'une des languettes. Avec des illustrations adaptées à leur âge et plus de 30 mélodies et sons.

Mit dieser "Musikbox" lernen sie die instrumente und die Musik der Welt kennen.

Durch Anheben der zwölf Klappen entdecken sie Musik aus verschiedenen Regionen der Welt, traditionelle Lieder, Musikstile (Jazz, Klassik, Wiegenlieder...) und diese vier Instrumente: Trommel, Trompete, Klavier und Geige. Wenn sie die Box komplett öffnen, können sie außerdem die Instrumente in 3D anfassen und ihre Melodien spielen! Das Gerät mit dem ON-Knopf an der Unterseite einschalten. Nach einer Minute Inaktivität schaltet sich das Gerät automatisch ab. Durch das Öffnen einer Klappe wird es erneut aktiviert. Mit altersgerechten Bildern und über 30 Melodien und Klängen.

Conoceranno gli strumenti e la musica del mondo attraverso questa scatola musicale.

Alzando le 12 alette, scopriranno la musica di vari luoghi del mondo, canzoni tradizionali, stili musicali (jazz, classica, ninne nanne...) e questi 4 strumenti: tamburo, tromba, piano e violino. Inoltre, aprendo completamente la scatola, potranno suonare gli strumenti in 3D e le loro melodie! Accendere l'unità con il pulsante ON situato sulla base. Dopo 1 minuto di inattività, l'unità si spegne automaticamente. Per riattivarla, aprire una delle alette. Con illustrazioni adattate alla sua età e oltre 30 melodie e suoni.

Conheçerão os instrumentos e as músicas do mundo através desta caixinha musical.

Levantando as 12 abas descobrirão a música de diferentes lugares do mundo, canções tradicionais, estilos musicais (jazz, clássica, canções de embarcar...) e estes 4 instrumentos: tambor, trompeta, piano e violino. Além disso ao abrir completamente a caixinha poderão tocar os instrumentos em 3D e as suas melodias! Ligar a unidade com o botão ON situado na base da mesma. Depois de 1 minuto de inactividade, a unidade desligar-se-á automaticamente. Para voltar a activar a unidade, abrir uma das abas. Com ilustrações adaptadas à sua idade e mais de 30 melodias e sons.

Vor cunoaște mai multe instrumente și genuri de muzică din lume, cu ajutorul acestei cutițe muzicale.

Ridicând cele 12 clape, vor descoperi muzica specifică mai multor locuri din lume, cântece tradiționale, stiluri muzicale (muzică clasică, jazz, cântece de leagăn etc.) și următoarele 4 instrumente: toacă, trompetă, pian și vioară. În plus, deschizând cutița complet, vor putea atinge instrumentele în 3D și vor putea asculta melodiile acestora! Unitatea se pornește cu ajutorul butonului ON, situat la nivelul bazei. După 1 minut de inactivitate, unitatea se va opri automat. Pentru a o activa din nou, deschideți una dintre clape. Cu ilustrații adaptate vârstei lor și cu peste 30 de melodii și sunete.

Dzięki tej pozytywce dzieci zaznajomią się z instrumentami i różnymi stylami muzyki z całego świata.

Poprzez uniesienie 12 zakładek odkryją one muzykę z różnych stron świata, tradycyjne pieśni i style muzyczne (jazz, muzyka klasyczna, kołysanki itp.) oraz zapoznają się z następującymi 4 instrumentami: bębniem, trąbką, fortepianem i skrzypcami. Ponadto, jeśli otworzą pozytywkę do samego końca, będą mogły grać na instrumentach w trzech wymiarach odgrywając odpowiadające im melodie! Włącz urządzenie za pomocą umieszczonego w jego podstawie przycisku ON. Po minucie bezczynności urządzenie ulega automatycznemu wyłączeniu. W celu jego ponownego uruchomienia, należy otworzyć jedną z zakładek. Urządzenie zawiera szereg ilustracji dostosowanych do wieku dzieci oraz ponad 30 różnych melodii i dźwięków.

Bu orijinal müzik kutusu ile müzik aletlerini ve dünya müziklerini keşfedecekler.

12 kapağı birer birer kaldırarak dünyanın değişik ülkelerinin müziklerini, geleneksel şarkılarını, müzik tarzlarını (caz, klasik, ninniler, vs.) ve tamtam, trompet, piyano ve keman gibi müzik aletlerini keşfedecekler. Üstelik kapakları tamamen açtıklarında, 3 boyutlu müzik aletlerini ve sevdikleri melodileri çalabilecekler. Kaidedeki "ON" düğmesini kullanarak çalıştırabilirsiniz. 1 dakika süreyle herhangi bir işlem yapılmazsa ürün kendiliğinden kapanır. Yeniden çalıştırmak için kapaklardan herhangi birisini açmak yeterli. Yaşına uygun resimlerle 30'dan fazla melodi ve şarkı.

Θα μάθουν για τα όργανα και τις μουσικές του κόσμου παίζοντας με αυτό το μουσικό κουτάκι.

Σηκώνοντας τα 12 πτερόνια, θα ανακαλύψουν τη μουσική από διάφορα μέρη του κόσμου, παραδοσιακά τραγούδια, μουσικά είδη (τζαζ, κλασική, νανουριόματα...) και τα ετήζ 4 όργανα: τύμπανο, τρομπέτα, πιάνο και βιολί. Επιπλέον, ανοίγοντας τελείως το κουτάκι θα μπορούν να παίξουν τα τρισδιάστατα όργανα και τις μελωδίες τους! Ενεργοποιήστε το κουτί πατώντας το κουμπί ON που βρίσκεται στη βάση του. Μετά από 1 λεπτό αδράνειας, το κουτί θα τβεί αυτόματα εκτός λειτουργίας. Για να το ενεργοποιήσετε πάλι, ανοίξτε ένα από τα πτερόνια. Με εικόνες που προσαρμόζονται στην ηλικία τους και 30 μελωδίες και ήχους.

Эта музыкальная шкатулка их познакомит с инструментами и музыкой разных стран мира.

Поднимая 12 клапанов, они откроют для себя музыку различных уголков мира, традиционные песни, музыкальные стили (джаз, классика, колыбельные...) и 4 инструмента: барабан, труба, фортепиано и скрипка. Кроме того, открыв шкатулку полностью, они смогут играть на инструментах в 3D и воспроизводить их мелодии! Включите игрушку с помощью кнопки ON, расположенной на основании. После 1 минуты бездействия игрушка автоматически выключится. Чтобы вновь включить ее, откройте один из клапанов. С иллюстрациями, адаптированными для их возраста, и более чем 30 мелодиями и звуками.

孩子将会通过这个音乐盒认识世界上的乐器和音乐。

抬起 12 个翻盖后，孩子就能发现世界上不同地方的音乐、传统歌曲、音乐风格（爵士、古典、摇篮曲）和 4 种乐器：鼓、小号、钢琴和小提琴。而且，把音乐盒完全打开后，孩子就能弹奏 3D 的乐器和乐曲了！孩动位于底座上的 ON 键来打开产品。1 分钟后处于非活动状态，产品就会自动关闭。想要激活它，打开一个翻盖就可以了。有适合孩子年龄的插图和 30 首乐曲和声音。

世界の楽器や音楽を楽しむオルゴールです。

12枚のカードをめくると、世界のいろいろな地方の音楽、伝統的な歌、音楽ジャンル（ジャズ、クラシック、子守歌など）や4つの楽器（太鼓、トランペット、ピアノ、バイオリン）が見つかります。さらにオルゴールを完全に開ければ、3Dの楽器でメロディーを演奏できます！本蓋ペーシ部分にあるONボタンで、電源を入れます。操作せずに1分経過すると、本器は自動的に電源OFFになります。再度操作可能な状態にするには、カードをめくってください。お子様の年齢にぴったりのイラスト、30曲以上のメロディーやサウンドが楽しめます。

سستعرف على آلات الموسيقى والموسيقى العالمية عبر صندوق الموسيقى هذا.

أطراف ستكتشف الموسيقى من 12 برقع أماكن مختلفة من العالم وهي أغاني شعبية وأنواع موسيقى مثل الجاز والكلاسيكية وأغاني النوم الخ... وأربعة آلات موسيقية مثل الطبل والمزمار والبيانو والتابلا بالإضافة أنه يفتح الصندوق بالكامل تستطيع أن تدق وأنغامهاD3وتلعب بالآت في المتواجدة على ONاضئ اللعبة بزر اون الفاعلة. بعد دقيقة واحدة من غير الاستعمال فانها تطفى اونوماتيكيا. كي تستغل مرة أخرى افتح واحدة من الاطراف مع صور تنطبق على عمر الطفل واكثر من نعمة وأغنية وصوت..30



babymusic ritmos



babymusic ritmos

ref. : 44206_241008

Imaginarium, S.A.
Plataforma Logistica
PLA-ZA, C./ Osca, nº4
50197 Zaragoza - España
CIF A-50524727